

## U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobkyne: **N. T. H.**, nar. X., štátna príslušníčka Vietnamskej socialistickej republiky, zastúpená *advokátom* *JUDr. J., S.*, proti žalovanému: **Riaditeľstvo hraničnej a cudzineckej polície**, so sídlom v Prešove, Jarková 31, Prešov, o preskúmanie zákonnosti postupu a rozhodnutia žalovaného č. UHCP-PO-HCP-314-004/2010 zo dňa 3.8.2010 na odvolanie žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Prešove č. k. 11Scud/10/2010-37 zo dňa 2. decembra 2010 v časti o trovách konania, takto

### r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Prešove č. k. 11Scud/10/2010-37 zo dňa 2. decembra 2010 v časti o trovách konania **z r u š u j e** a vec mu **v r a c i a** na ďalšie konanie.

### O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Prešove napadnutým rozsudkom zrušil rozhodnutie žalovaného č. UHCP-PO-HCP-314-004/2010 zo dňa 3.8.2010 v spojení s rozhodnutím Oddelenia cudzineckej polície PZ Košice zo dňa 26.5.2010 č. UHCP-PO-CP-KE-ZVC-033-008/2010 podľa § 250j ods. 2 písm. a/, c/ a d/ OSP a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie. Žalovaného zaviazal nahradiť žalobkyňu trovy konania vo výške 66,- Eur, ktoré je povinný zaplatiť na účet jej právneho zástupcu do 10 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Krajský súd po preskúmaní veci a postupu správnych orgánov dospel k záveru, že žaloba je dôvodná, lebo napadnuté rozhodnutie vychádzalo z nesprávneho právneho posúdenia, zistenie skutkového stavu je nedostatočné na posúdenie veci a zároveň je nepreskúmateľné pre nedostatok dôvodov.

Proti rozsudku krajského súdu v časti o trovách konania podala v zákonnej lehote žalobkyňa odvolanie, v ktorom navrhla rozsudok krajského súdu zmeniť tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobkyni trovy konania vo výške 66,- Eur a trovy právneho zastupovania vo výške 512,- Eur, ktoré je povinný zaplatiť právnemu zástupcovi žalobkyne JUDr. J. do 10 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaný sa k odvolaniu žalobkyne nevyjadril.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) prejednal vec podľa § 212 ods. 1 v spojení s § 246c OSP, bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 250ja ods. 2 veta prvá OSP) a dospel k záveru, že odvolanie žalobkyne je dôvodné.

Z obsahu spisu krajského súdu vyplynulo, že krajský súd v predmetnej veci rozhodol dňa 2.12.2010 na verejnom pojednávaní, tak že napadnuté rozhodnutie žalovaného č. UHCP-PO-HCP-314-004/2010 zo dňa 3.8.2010 v spojení s rozhodnutím Oddelenia cudzineckej polície PZ Košice zo dňa 26.5.2010 č. UHCP-PO-CP-KE-ZVC-033-008/2010 zrušil podľa § 250j ods. 2 písm. a/, c/ a d/ OSP a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie. Z výroku rozsudku krajského súdu, tak ako bol vyhlásený dňa 22.12.2010 vyplýva, že krajský súd žalovaného zaviazal nahradiť žalobkyni trovy konania, ktorých výška bude vyčíslená v písomnom vyhotovení rozsudku, ktoré je povinný žalovaný zaplatiť právnemu zástupcovi žalobkyne JUDr. J. do 10 dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

Z písomného vyhotovenia rozsudku vyplýva, že krajský súd žalovaného zaviazal nahradiť žalobkyni trovy konania vo výške 66,- Eur, ktoré uložil zaplatiť žalovanému na účet jej právneho zástupcu do 10 dní odo dňa právoplatnosti uvedeného rozsudku.

V odôvodnení rozsudku krajský súd uviedol, že o trovách konania rozhodol § 250k ods. 1 v spojení s § 250l ods. 2 OSP. Žalobkyni, ktorá bola v konaní úspešná, priznal náhradu trov konania, ktoré jej vznikli so zaplatením súdneho poplatku. Náhradu trov právneho zastúpenia jej nepriznal, pretože neboli vyčíslené v lehote 3 dní (§ 151 ods. 2 OSP v spojení s § 246c OSP).

S týmto výrokom sa právny zástupca žalobkyne neuspokojil a žiadal priznať náhradu trov právneho zastúpenia s odôvodnením, že žalobkyňa prostredníctvom svojho právneho zástupcu trovy konania vyčíslila v zákonnej lehote, t. j. do 3 pracovných dní. Pojednávanie v danej veci sa uskutočnilo dňa 2.12.2010 (štvrtok) a trovy právneho zastúpenia boli vyúčtované dňa 6.12.2010 (pondelok). Dňa 6.12.2010 bolo vyúčtovanie trov právneho zastúpenia podané na pošte.

Podľa § 150 ods. 1 OSP o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. **Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.**

Pokiaľ teda krajský súd v predmetnej veci rozhodol dňa 2.12.2010 (štvrtok), posledný deň lehoty pripadol na 5.12.2010 (nedeľa), platí zákonná fikcia, podľa ktorej sa za posledný deň lehoty na vyčíslenie trov právneho zastúpenia považuje najbližší pracovný deň a tým bol pondelok 6.12.2010. Pokiaľ teda žalobkyňa vyčíslenie trov konania podala dňa 6.12.2010, (o čom svedčí podacia pečiatka o podaní na poštovú prepravu zo dňa 6.12.2010), trovy konania vyčíslila v lehote podľa § 151 ods. 1 OSP a krajský súd mal o žalobkyňou uplatnených trovách konania rozhodnúť.

Na základe uvedeného odvolací súd dospel k záveru, že nebol dôvod na postup podľa § 151 ods. 2 OSP, a preto rozsudok súdu v napadnutej v časti o trovách konania podľa § 221 ods. 1 písm. f/ zrušil a vec mu vrátil v tejto časti na ďalšie konanie.

O trovách odvolacieho konania podľa § 224 ods. 3 OSP rozhodne súd prvého stupňa v novom rozhodnutí o trovách konania.

**P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu opravný prostriedok nie je prípustný.**

V Bratislave 12. apríla 2011

**JUDr. Igor Belko, v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia:  
Lubica Kavivanovová